

# به مدرسه خوش آمدید

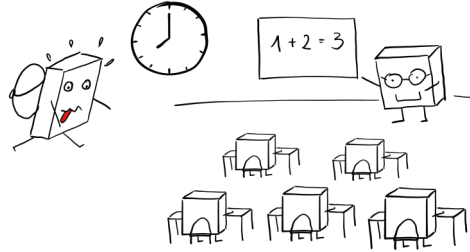
والدین محترم، اولیای محترم قانونی،

در اینجا اطلاعات مهمی برای خود و فرزندتان پیدا خواهید کرد:

فرزند شما چه زمانی به مدرسه می رود؟

فرزند شما باید صبح به موقع به مدرسه برود.

کلاس ها سر وقت شروع می شود.



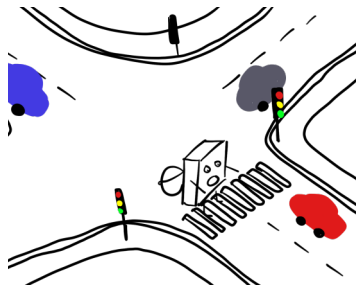
فرزند شما چگونه به مدرسه می رود؟

مسیرهای امن به مدرسه را با فرزندتان تمرین کنید.

با فرزندتان در مورد موقعیت های خطرناک در مسیر صحبت کنید.

مثلا:

دقت به چگونگی عبور از خیابان و ورودیه خیابانها، ...



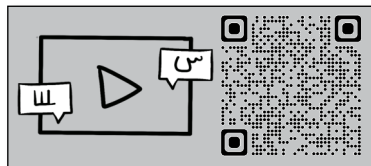
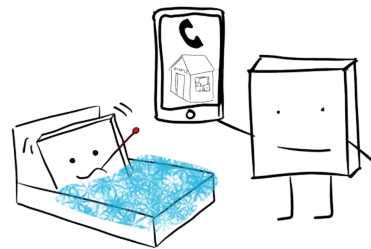
اگر فرزند شما بیمار است:

قبل از شروع کلاس ها با مدرسه تماس بگیرید.

اگر فرزند شما بیش از 3 روز بیمار است: سپس مدرسه می تواند درخواست گواهی کند

آیا فرزند شما یک بیماری مسری مانند مخلک دارد؟

به مدرسه اطلاع دهید.



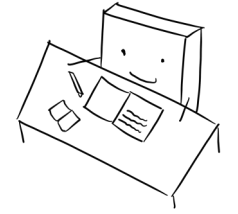
© Fachstelle inMigra-KID an der Jugend- und Familientherapeutischen Beratungsstelle der Stadt Regensburg; Bildquelle: Daniela Weinbach

# چگونه به فرزند خود در مدرسه کمک می کنید؟



**وسایل مدرسه:** شما تمام وسایل مدرسه را برای فرزندتان تهیه کرده اید، مانند دفتر یا چسب. به طور مرتب کیف و جا مدادی مدرسه را همراه با فرزندتان چک کنید. وسایلی را که ناقص هستند لطفاً تهیه فرمایید.

**تکالیف:** کنترل کنید: آیا فرزندتان تکالیف خود را انجام داده است؟ فرزند شما در یک محیط کار آرام به بهترین شکل درس می خواند.



**میان وعده:** به کودک خود یک میان وعده سالم بدهید تا با خود ببرد.

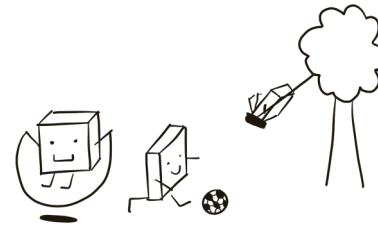
**رسانه ها:**

بررسی کنید: آیا محتوای برنامه برای فرزند من مناسب است؟

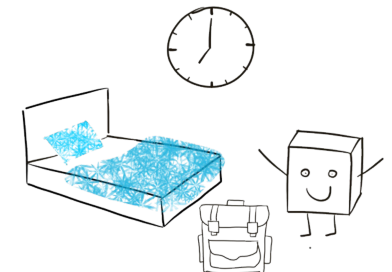
فرزند شما باید حداکثر 45-60 دقیقه جلوی صفحه نمایش (تلویزیون، ویدئو، کامپیوتر، بازیهای کامپیوتری، تبلت، گوشی هوشمند) باشد.



**تحرك:** اگر کودک شما به طور منظم و زیاد بیرون از خانه تحرك داشته باشد، بهتر می تواند در مدرسه تمرکز کند.



**خواب:** فرزند شما باید عصرها به موقع به رختخواب برود تا خوب استراحت کند و برای مدرسه آماده باشد.



© Fachstelle inMigra-KID an der Jugend- und Familientherapeutischen Beratungsstelle der Stadt Regensburg; Bildquelle: Daniela Weinbach

## چگونه والدین و معلمان ارتباط برقرار می کنند؟ اطلاعات کتبی:

### گفتگو:

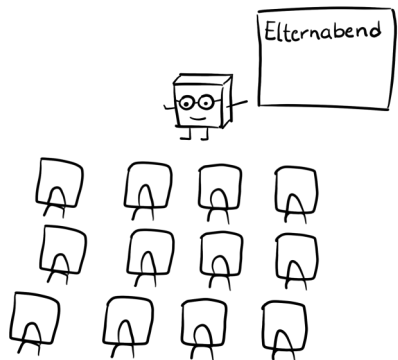


جلسه اولیا: معلم و والدین وقت معینی برای جلسه تعیین می کنند.

ساعات اداری: هر معلم یک وقت مشخص شده در طول هفته دارد.

والدین می توانند برای صحبت در این وقت مشخص شده بیایند.

جلسه اولیا و مربیان: همه والدین یک کلاس و معلمها در مدرسه ملاقات می کنند. معلم شما را در مورد موضوعات مختلف آگاه می کند. می توانید سوالات خود رو مطرح کنید و همچنین در فعالیتهای مدرسه مشارکت نمایید.

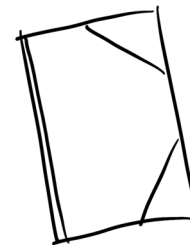


معلم کلاس می تواند یک مترجم رایگان برای این جلسه ترتیب دهد.

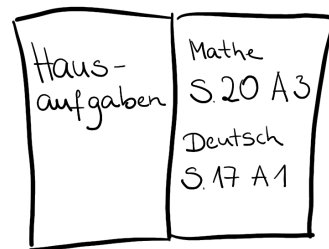
نامه به والدین: نامه به والدین حاوی اطلاعات مهم معلم یا مدیریت مدرسه به والدین در موضوعات مختلف است.



پوشه: تمام اطلاعات مهم (مانند نامه ها به والدین، نتایج امتحانات، کارنامه ها) را می توان در یک پوشه یافت: پوشه اغلب "Postmappe" یا "Jurismappe" نامیده می شود. لطفاً پوشه را مرتب چک کنید.



دفتر تکالیف: در این دفتر آمده است: فرزند من هنوز باید این کار را در خانه یاد بگیرد یا برای مدرسه انجام دهد. لطفا دفترچه مشق شب را کنترل کنید.



امضای شما: معلمان باید بدانند که نامه، نتایج امتحانات درسی یا کارنامه را والدین دیده اند.

لطفاً همیشه تمام نتایج امتحانات، کارنامه ها و نامه های به والدین را امضا کنید.

